

1883-08-05

AFSENDER

Julius Løytved

MODTAGER

Carl Jacobsen

FAKTA

Dokumenttype:
Brev

Sprog:
Dansk

Afsendersted:
Beit-Merie

Modtagersted:
København

Arkivplacering:
Carlsberg Arkiv, Box id 000002607

DOKUMENTINDHOLD

Løytved har, efter at have haft kontakt med Worsaa, samlet en del sager til etnografisk samling (Nationalmuseet). Han klager over varmen og beretter om nye tilfælde af kolera.

TRANSSKRIFTION

Beit-Merie, Mt Libanon

5 August 1883

Herr C. Jacobsen. jun

Kjøbenhavn

Kjære Herr Jacobsen.-

Med Glæde modtog jeg Deres ærede Skrivelse af 6 Juni, hvori det glæder mig at see at det interesserede Dem at modtage Photographie af den Sidoniske Astarte som herr Clermond Gannaue var saa venlig at sende mig fra Paris.

De vil unskylde mig at jeg ikke haver skrevet før, da jeg i den senere Tid haver været meget borte, doh haaber jeg at De nu haver modtaget Tæpperne og at De er tilfredse med dem, for de tilsendte francs 565 derfor takker jeg, jeg indeslutter Adressen paa Skibsagenten i Liverpool-. At De endnu ikke haver modtaget Aftrykket af Nebucadnasser [på langs af siden:]

Beyrouth Aug 6. Igaar Søndag er der 2 Colerafal her i Beyrouth Consul Schrøder vil neppe meer kunde reise

Inskriften beder jeg ogsaa at unskylde mig for, Grunden er den at jeg forespurgte mig hos Etatsraad Worsaa hvilke Sager vilde være af meest Interesse for det Ethnographiske Museum, jeg haver nu samlet en deel som med det første skal blive afsent, dermed skal jeg tillade mig at sende Aftrykket til Dem.

Hermed indeslutter jeg photographie af de Inskrifter som sidste Aar blev funden i Palmyra, de blev photografer[et] af Prins Frederik Carl for et Par Maaneder siden ved hans Besøg i Syrien, de ere i Græsk og Palmyrinisk og indeholder en Tollov [??]-

Stenene ere 4 kantede, det Syntes paa Photographien som om de vare ude af Vinkelen; dette kommer deraf, at de ligger skraa, og er en optisk skuffelse ved at tage photographiet,-

Jeg troer det vilde interessere Professor Schmit at see dem.

Jeg gratulere Dem til den skønne Sarcophag, som jeg saa i Bladene de havde faaet, jeg vilde være taknemlig for et Photographie deraf ved

Leilighed.

Man er i Beyrouth meget ængstelig for at Coleraen ogsaa skulde komme til Syrien, og næsten alle Beboerne er taget op i Bjergene. Dog haaber jeg, at [overstreget] til Gud, at Vi vill blive fritaget, da det syntes som om Sygdommen localisere sig til Egypten.- Det er en meget varm Sommer dette Aar, Om Dagen 26 a 28 om Natten 22 a 24 Rh. saa at det er ofte svært at arbeide. Min Familie tilbringer Sommeren stedse her paa Libanon, medens jeg kun kan besøge dem Sønfagen over, jeg glæder mig ret til næste Aar at kunde faa lidet frisk Luft i Danmark igjen, hvor jeg haaber med min Familie at kunne tilbringe næste Sommer.-

Det er meget muligt at en af mine Venner herfra den Tydske Consul, Dr Schrøder, i September besøger Kjøbenhavn, jeg vil tillade mig at give ham et Par Linier med for Dem, for at han kan se Deres Glyptothek-

I September tager jeg til Tyrus skulde jeg ved at grave fundamenterne til vor ny Skole, finde Inskrifter eller Sager af Interesse skal jeg tillæde mig at lade Dem det vide.-

Med mange venlige Hilsener til Dem og Fru Jacobsen,

Deres ærbødige hengivne

Julius Løytved

I September tager jeg til Syens
Skulde jeg ved at gøre fondamen,
terne etc. osv. Skole, finde
Umskrifter eller Sager af Interesse
skal jeg tillade mig at lade dem
det vide. —

Med mange venlige Hilsener til
dem og Fru Jacobsen,

Deres Obedige hængsler

Vilhelm Rørdal

Arbit. Marie, Mt. Laanen
5 August 1883

Herr C. Jacobsen jun
Kjøbenhavn

Kjære Herr Jacobsen. —

Med Glæde modtog jeg Deres kære
Skæmske Brev 6 den. Med det glæder
mig, at de er det interessante og
at Modtage Photographier og af den
Siddende. Brevet som Herr Clement
Gammal var saa venlig at sende mig
fra Paris.

De vil nok vide mig at jeg ikke
har været glad for, da jeg i den senere
Tid har været meget borte, dog
haaber jeg at De nu har modtaget
Svarene og at de er tilfreds med
dem, for de tilsende fra os 565 Den,
for takker jeg, jeg indskriver adressen
paa Skolebygningen i Liverpool; —

at De endnu ikke har modtaget
det Afskrift af Mibucadmaggen.

Originalt Brev 6
Herr Rørdal er den 8. August 1883
Ernests Schindler med nyhedsbrev om den 1. August

Inskriften beder jeg ogsaa at Unskift
de mig for, Grundem er den at jeg
foropstulde mig hos Etatsraad Horsaae
hvilkke Sagen vilde vare af meest
Vinteresse for det Ethnographiske Mus-
seum, jeg haaber den Samled er død
som sked det første skal bliv af-
svær, dermed skal jeg tillade mig
at sende Aftengillet til dem. —
hermed indskletter jeg photographier
af de Inskrifter som sidste Aar blev
fundne i Palmyra, de blev photograph-
et Pairs Frederik Carl for et Par
Maanedes Siden ved hans Besøg i
Syrien, de er i Gængde og Palmyras
misk og indskibedes en Toldloos —
Stønnen er 4 Kantele, det Syntes paa
Photographien som om de vare ude af
VindKæben; dette kommer derfor, at
de ligger i Knaa, og er en optisk Skuf-
felse ved at tage photographiet. —
jeg tror det vilde interessere Professor
W. Schimidt altes dem. —

Jeg gættelure dem til den skønne
Sarcophag, som jeg saa i Pladene
de havde gaaet; jeg vilde vare tak-
nemlig for et Photographie deraf
ved Leilighed. —

Man er i Beyrouth meget angstet
lig for at Celarain ogsaa skulde
komme til Syrien, og næsten alle
Arbejdere ere taget op i Djergene,
Dog haaber jeg på tid Jul, at Vi vil
bliv fritaget, da alle Syntes som
om Syrdommen beståre sig til
Egypten. — Det er en meget haami-
Sommer dette Aar, Om Dagen de 28
om Natten 22 + 24 Grad K., saa at
det er ofte meget svedt at arbejde
min Familie tilbringer Sommeren
stedse her paa Libanon, medens
jeg kun kan besøge dem Søndagen
over, jeg glæder mig at til næste
Aar at besøge Jaa lidet fransk
Luft i Danmark igjen, hvor jeg
haaber med min Familie at kunne
de tilbringe næste Sommer. —

Det er meget muligt at en af
mine Venner kørte den tyske
Consul. Dr. Schridder, i September
besøger Kjöbenhavn, jeg vil til,
sæde mig at give ham et Par
Linier med for dem, for at han
kan see deres Egyptothek. —